



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	SUW Wałowice, analiza próbki wody uzdatnionej,		
Data pobierania próbek:	20.06.2017	Nr protokołu pobierania:	358/2017
Data przyjęcia próbek do badań:	20.06.2017	Data zakończenia badań:	12.07.2017
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	3
Numer sprawozdania:	029/2017-35	Kolejny numer strony:	1
Data wydania sprawozdania z badań:	12.07.2017	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metoda badawcza	Próbka nr 1039/2017 woda uzdatniona
*	pH, (stężenie jonów wodoru)	-	PN EN ISO 10523:2012	6,9 (temperatura pomiaru 20,8 °C)
	Barwa,	mg/l Pt	PN-EN ISO 7887:2012	5
	Liczba progowa zapachu,	TON	PN-EN 1622:2006 PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
	Liczba progowa smaku,	TFN	PN-EN 1622:2006 PB -11 wyd. II z dnia 05.01.2015	1 (akceptowalny)
	Mętność,	NTU	PN-EN 7027:2003	<0,5
*	Przewodność el.wł. w 25°C,	μS/cm	PN-EN 27888:1999	525
	Indeks nadmanganianowy,	mg /l O ₂	PN-EN ISO 8467:2001	2,2
*	Azot amonowy,	mg /l N _{NH4} mg /l NH ₄	PN-C-04576-4:1994	<0,25 <0,32
*	Azot azotynowy, Azotyny,	mg /l N _{NO2} mg /l NO ₂	PN-EN 26777:1999	<0,002 <0,007
*	Azot azotanowy, Azotany,	mg /l N _{NO3} mg /l NO ₃	PN-82/C-04576-08	0,29 1,18
*	Chlorki,	mg /l	PN-ISO 9297:1994	18
*	Siarczany,	mg /l	PN-ISO 9280:2002	86
*	Żelazo ogólne,	mg /l μg /l	PN-92/C-04570/01	<0,150 <150
*	Mangan,	mg /l μg /l	PN-92/C-04570/01	<0,030 <30
*	Sód,	mg /l	PN-ISO 9964-3:1994+Ak:1997	9,7
	Glin,	μg /l	PN-EN ISO 11586:2005	122
*	Miedź,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	15,0
*	Ołów,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<2,5
*	Chrom,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<2,0
*	Nikiel,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<7,0
*	Kadm,	μg /l	PN-EN ISO 15586:2005	<0,4
□ *	Cyjanki wolne i związane,	μg/l	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011 Zał. nr 1	<5
□ *	Rtęć	μg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016	0,11

*Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.
Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy - JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.*



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	SUW Wałowice, analiza próbki wody uzdatnionej,		
Data pobierania próbek:	20.06.2017	Nr protokołu pobierania:	358/2017
Data przyjęcia próbek do badań:	20.06.2017	Data zakończenia badań:	12.07.2017
Stan próbek:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	3
Numer sprawozdania:	029/2017-35	Kolejny numer strony:	2
Data wydania sprawozdania z badań:	12.07.2017	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metoda badawcza	Próbka nr 10392017 Woda uzdatniona
☐ *	Arsen	µg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016	0,20
☐ *	Antymon	µg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016	<0,20
☐ *	Bor	mg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016	0,069
☐ *	Selen	µg /l	PN-EN ISO 17294-2:2016	0,13
☐ *	Akryloamid	µg /l	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011 Zał. nr 1	<0,03
☐ *	Bromiany	mg /l	PN-EN ISO 15061:2003 Zał. nr 1	<3
☐ *	Epichlorohydryna	µg /l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,05
☐ *	Fluorki	mg /l	PN-78/C-04588/03 Zał. nr 1	<0,1
☐ *	1,2 dichloroetan (EDC),	µg /l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<1,0
☐ *	Chlorek winylu (CV)	µg /l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,2
☐ *	Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu (Σ TRI i PER),	µg /l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<2,0
☐ *	Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)	µg/l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<4,0
☐ *	Benzen,	µg /l	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014 Zał. nr 1	<0,5
☐ *	Benzo(a)piren,	µg /l	PB-017 wyd. nr 1 z dnia 30.09.2012 Zał. nr 1	<0,0025
☐ *	Σ WWA: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(123-cd)P,	µg/l	PB-017 wyd. nr 1 z dnia 30.09.2012 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Pestycydy chloroorganiczne: α-HCH,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	β-HCH,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	γ-HCH,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	δ-HCH,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	HCB,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Aldryna,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Dieldryna,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Endryna,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Izodryna,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Heptachlor,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Epoksyd heptachloru,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	op' - DDD,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	op' - DDE,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	op' - DDT,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	pp' - DDD,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	pp' - DDE,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	pp' - DDT,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	cis-chlordan,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	trans-chlordan,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,010
☐ *	Σ Pestycydów,	µg /l	PN-EN ISO 6468:2002 Zał. nr 1	<0,05

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy - JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.



AB 1254

ekosystemy-jt

EKOSYSTEMY - JT TETERYCZ JERZY
LABORATORIUM ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
Tel/fax; 68 459 7726, e-mail: ekosystemy_jt@wp.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ

ZLECENIODAWCA :	Urząd Gminy Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin,		
Temat:	SUW Wałowice, analiza próbki wody uzdatnionej,		
Data pobierania próbek:	20.06.2017	Nr protokołu pobierania:	358/2017
Data przyjęcia próbek do badań:	20.06.2017	Data zakończenia badań:	12.07.2017
Stan próbki:	bez zastrzeżeń	Ilość stron sprawozdania:	3
Numer sprawozdania:	029/2017-35	Kolejny numer strony:	3
Data wydania sprawozdania z badań:	12.07.2017	Ilość załączników:	1

	Wskaźniki	Jednostki	Metoda badawcza	Próbka nr 1039/2016 Woda uzdatniona
☐ *	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h,	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 Zał. nr 1	nie wykryto
☐ *	Liczba bakterii z grupy coli,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba Escherichia coli,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 Zał. nr 1	0
☐ *	Liczba Enterokoków kałowych,	jtk/100 ml	PN-EN ISO 7899-2:2004 Zał. nr 1	0
☐ *	Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami),	jtk/100 ml	Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2015 Dz.U.z 2015r., poz. 1989 Zał. nr 1	0
*	Pobieranie próbki wody zgodnie z normami PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007			

Pomiaru przewodności elektrycznej właściwej dokonano z użyciem konduktometru posiadającego kompensację wpływu temperatury.

Znak „<” oznacza, że wynik znajduje się poniżej podanej wartości, która stanowi granicę oznaczalności zastosowanej metody badawczej.

** badanie/pobieranie próbek akredytowane, zawarte w „Zakresie akredytacji laboratorium badawczego nr AB 1254” wydanym przez Polskie Centrum Akredytacji*

*☐ * badanie akredytowane u podwykonawcy, nr akredytacji podwykonawcy AB 079.*

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań

Właściciel

mgr inż. Jerzy Teterycz

EKOSYSTEMY - JT J. Teterycz
LABORATORIUM

ul. Głowackiego 9, 65-301 Zielona Góra
 REGON 080305237, KWP 973-057-14-6
 tel./fax (068) 45 97 726

Koniec sprawozdania

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Bez pisemnej zgody Laboratorium firmy Ekosystemy – JT sprawozdanie nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 243239/17/POZ

Zleceniodawca EKOSYSTEMY - JT J. TETERYCZ LABORATORIUM UL. GŁOWACKIEGO 9 65-301 ZIELONA GÓRA		Próbkę (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA Numer kodowy: 1039/2017 Stan próbki bez zastrzeżeń Próbki dostarczone przez Zleceniodawcę
Data przyjęcia próbki:	2017-06-20	
Data zakończenia badań:	2017-07-11	
Data utworzenia sprawozdania:	2017-07-11	

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik
* Liczba bakterii z grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Liczba Clostridium perfringens (łącznie z przetrwalnikami)	Rozp. Ministra Zdrowia z dn. 13 listopada 2015 Dz.U.z 2015r., poz. 1989	jtk/ 100 ml	0
* Liczba Enterokoków kałowych	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/ 100 ml	0
* Liczba Escherichia coli	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100ml	0
* Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ml	nie wykryto
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA	PN-EN ISO 17993:2005		
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(a)P, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010
* Zawartość pierwiastków	PN-EN ISO 17294-2:2016		
Arsen		µg/l	0,20
Antymon		µg/l	<0,20
Bor		mg/l	0,069
Selen		µg/l	0,13
Rtęć		µg/l	0,11
* Akryloamid	PB-119/GC wyd. I z dn. 02.05.2011	µg/l	<0,03
* Bromiany	PN-EN ISO 15061:2003	µg/l	<3
* Cyjanki wolne i związane	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	<5
* Epichlorohydryna	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	<0,05
* Fluorki	PN-78/C-04588/03	mg/l	<0,1
* Lotne związki organiczne	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014		
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0
Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2
Benzen		µg/l	< 0,5
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0
* Pestycydy chloroorganiczne	PN-EN ISO 6468:2002		
α-HCH		µg/l	< 0,010
β-HCH		µg/l	< 0,010
γ-HCH		µg/l	< 0,010
δ-HCH		µg/l	< 0,010
HCB		µg/l	< 0,010
Aldryna		µg/l	< 0,010
Dieldryna		µg/l	< 0,010
Endryna		µg/l	< 0,010

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Krzysztof Hołc, Specjalista ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Tomasz Wesołowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Żaneta Nowińska-Słowik, Starszy Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 1 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 243239/17/POZ

Izodryna	µg/l	< 0,010
Heptachlor	µg/l	< 0,010
Epoksyd heptachloru	µg/l	< 0,010
op'-DDD	µg/l	< 0,010
op'-DDE	µg/l	< 0,010
op'-DDT	µg/l	< 0,010
pp'-DDD	µg/l	< 0,010
pp'-DDE	µg/l	< 0,010
pp'-DDT	µg/l	< 0,010
cis-chlordan	µg/l	< 0,010
trans-chlordan	µg/l	< 0,010
Σ Pestycydów	µg/l	< 0,05

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Anna Józefczuk - Kuczyńska, Ekspert ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Hanna Tyszkiewicz, Kierownik Pracowni Spektrometrii

Krzysztof Holc, Specjalista ds. analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Patrycja Bemke, Ekspert ds. analiz, Pracownia Mikrobiologii

Tomasz Wesółowski, Kierownik Pracowni Analiz Środowiska

Żaneta Nowińska-Słowik, Starszy Specjalista ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland S.A. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland S.A. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland S.A. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane, PCA; # Wykonane u podwykonawcy

Strona 2 / 2

Formularz PO-14/08d wyd. z dn. 01.06.2017

J.S. HAMILTON POLAND S.A.

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00

